

PIERDOMENICO BACCALARIO

# ΝΤΕΤΕΚΤΙΒ ΝΙΑΟΥΡΟ

ΤΑ ΚΛΕΜΜΕΝΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ



ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ  
ALESSANDRO PARODI

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ  
ΔΗΜΗΤΡΑ ΔΟΤΣΗ

διόπτρα



Το σημερινό πρωινό ήταν εφιαλτικό για τον κύριο Σμαράγδη! Κάποιος κλέφτης διέρρηξε το χρηματοκιβώτιο του κοσμηματοπωλείου του και άρπαξε τα πάντα.



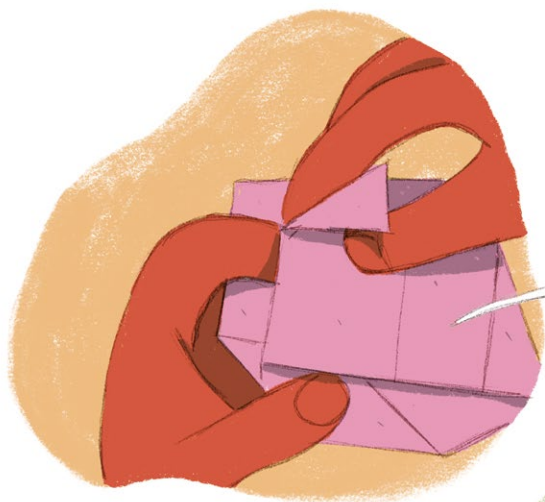
Πάει...  
Καταστράφηκα!

Χμμ...  
Μάλλον είναι  
επαγγελματίας  
ο τύπος.

Να φωνάξουμε  
τον Ντετέκτιβ  
Νιαουρό!

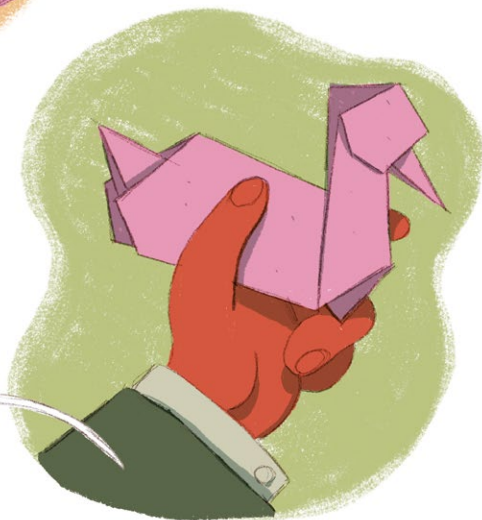
Ο τετραπέρατος Ντετέκτιβ Νιαουρό  
έχει μια σημαντική σύσκεψη  
στο γραφείο του.





Σ' αυτό το σημείο  
διπλώνουμε  
προς τα πίσω...

...και έτοιμο  
το παπάκι μας!



Ώσπου, ξαφνικά, χτυπάει το τηλέφωνο.



Ο Ντετέκτιβ Νιαουρό πηδάει από την αιώρα και φοράει το καπέλο του, έτοιμος να φύγει.

Δεν υπάρχει τίποτα καλύτερο από  
μια συναρπαστική έρευνα για να φτιάξει  
η διάθεση του Ντετέκτιβ Νιαουρό.

Μα ποιος  
να ήταν;

Κάποιος πανούργος,  
κάποια πονηρή αλεπού.  
Αν ήταν αλεπού, δηλαδή.  
Πάω να δω.



Στο κοσμηματοπωλείο του κυρίου Σμαράγδη επικρατεί μεγάλη σύγχυση. Ο Ντετέκτιβ Νιαουρό φτάνει πάνω στην ώρα. Οι Πουφίνοι της αστυνομίας ερεύνησαν όλα τα στοιχεία.





Οι Πουφίνοι δίνουν στον Ντετέκτιβ  
Νιαουρό μια κόκκινη πετσέτα.

Και δεν είναι  
το μόνο παράξενο.  
Κρασα!  
Έλα να δεις!

Τη βρήκαμε έξω  
από τη βιτρίνα.  
Κρασα!

Χμμ...  
παράξενο!



Βλέπεις; Κρασα!  
Έσπασαν τη βιτρίνα,  
αλλά... από τη  
μέσα μεριά.

Παράξενο, πολύ παράξενο.  
Σαν να ήθελαν να το σκάσουν.

Σωστά!  
Κρασα!  
Από τι, όμως;

Πραγματικά, έξω από το κοσμηματοπωλείο  
υπάρχουν παντού θραύσματα από γυαλιά.

«Πού να έχουν πάει;» αναρωτιέται  
ο τετραπέρατος ντετέκτιβ.  
Μάλλον πρέπει να ρωτήσει τριγύρω  
μήπως κάποιος είδε κάτι ασυνήθιστο.

